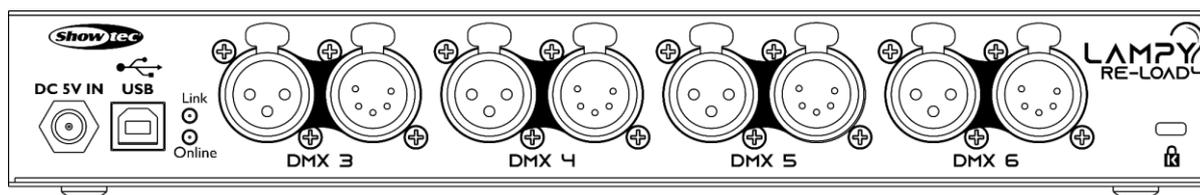




## MODE D'EMPLOI



FRANÇAIS

LAMPY Re-Load 4

V1

Code produit : 50744

## Préface

---

Nous vous remercions d'avoir fait l'acquisition de ce produit Showtec.

L'objectif de ce mode d'emploi est de vous fournir des instructions pour une utilisation correcte et sûre de ce produit.

Conservez le mode d'emploi pour pouvoir le consulter ultérieurement, car il fait partie intégrante du produit. Le mode d'emploi doit être conservé dans un endroit facilement accessible.

Ce mode d'emploi contient des informations concernant :

- Consignes de sécurité
- Installation et fonctionnement de l'appareil
- Utilisations conformes et non conformes de l'appareil
- Procédures d'entretien
- Dépannage
- Transport, stockage et élimination de l'appareil

Le non-respect des instructions contenues dans ce mode d'emploi peut entraîner des blessures graves et des dommages matériels.

©2023 Showtec. Tous droits réservés.

Aucune partie de ce document ne peut être copiée, publiée ni reproduite de quelque manière que ce soit sans l'autorisation écrite préalable de Highlite International.

La conception et les spécifications du produit sont susceptibles d'être modifiées sans préavis.

Pour obtenir la dernière version de ce document ou des versions dans d'autres langues, veuillez vous rendre sur notre site Web [www.highlite.com](http://www.highlite.com) ou envoyez-nous un courrier électronique à [service@highlite.com](mailto:service@highlite.com).

Highlite International et ses fournisseurs agréés n'assument aucune responsabilité en cas de blessures, dommages, préjudices directs ou indirects, préjudices consécutifs ou financiers, ou tout autre type de préjudice résultant de l'utilisation de ce produit (qu'elle soit appropriée ou non), ou du fait de ne pas prendre en compte les informations contenues dans le présent document.

## Table des matières

<b>1. Introduction.....</b>	<b>3</b>
1.1. Avant d'utiliser le produit .....	3
1.2. Utilisation conforme.....	3
1.3. Durée de vie du produit.....	3
1.4. Conventions de texte .....	3
1.5. Symboles et indications.....	4
1.6. Symboles figurant sur l'étiquette informative.....	4
<b>2. Sécurité.....</b>	<b>5</b>
2.1. Avertissements et consignes de sécurité .....	5
2.2. Prérequis concernant l'utilisateur .....	6
<b>3. Description de l'appareil.....</b>	<b>7</b>
3.1. Vue de face .....	7
3.2. Caractéristiques du produit.....	8
3.3. Compatibilité.....	8
3.4. Dimensions .....	9
<b>4. Installation .....</b>	<b>10</b>
4.1. Consignes de sécurité pour l'installation .....	10
4.2. Exigences relatives au site d'installation .....	10
4.3. Installation .....	10
4.3.1. Montage en rack .....	10
4.3.2. Montage encastré .....	11
<b>5. Configuration et fonctionnement.....</b>	<b>12</b>
5.1. Avertissements et précautions .....	12
5.2. Exemple de configuration .....	12
5.3. Connexion à la console LAMPY .....	13
5.4. Connexion des effets de scène à l'appareil .....	14
5.4.1. Protocole DMX-512 .....	14
5.4.2. Câbles DMX.....	14
5.5. Connexion à l'alimentation électrique .....	14
<b>6. Dépannage.....</b>	<b>15</b>
<b>7. Entretien.....</b>	<b>15</b>
7.1. Entretien préventif .....	15
7.1.1. Instructions de base pour le nettoyage.....	15
7.2. Entretien correctif .....	16
<b>8. Désinstallation, transport et stockage .....</b>	<b>16</b>
<b>9. Élimination .....</b>	<b>16</b>
<b>10. Approbation.....</b>	<b>16</b>

## 1. Introduction

### 1.1. Avant d'utiliser le produit



#### Avis

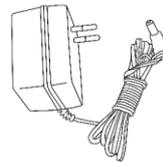
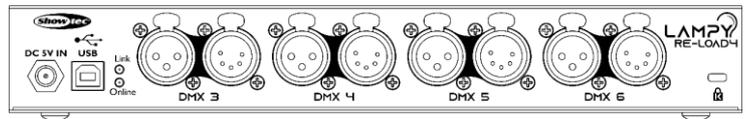
Lisez et suivez les instructions de ce mode d'emploi avant d'installer, d'utiliser ou de réparer ce produit.

Le fabricant n'assumera aucune responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect de ce mode d'emploi.

Après le déballage, vérifiez le contenu du carton. S'il manque des pièces ou si certaines sont endommagées, veuillez contacter votre distributeur Highlite International.

Contenu du paquet :

- Showtec LAMPY Re-Load 4
- Adaptateur d'alimentation CA (1,1 m)
- Mode d'emploi



Kit d'installation :

- 1 x Support de fixation long
- 2 x Supports de fixation courts
- 12 x vis de fixation pour un rack de 19 pouces

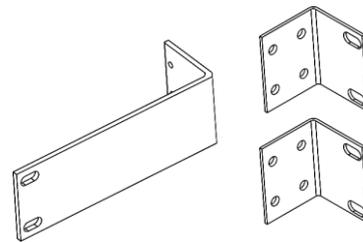


Fig. 01

### 1.2. Utilisation conforme

Cet appareil est conçu pour être utilisé comme un kit d'extension DMX. Cet appareil ne convient pas pour les utilisations domestiques.

Toute autre utilisation, non mentionnée dans « Utilisation conforme », est considérée comme non conforme et incorrecte.

### 1.3. Durée de vie du produit

Cet appareil n'est pas conçu pour fonctionner en permanence. Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique lorsque vous ne l'utilisez pas. Cela réduira l'usure et améliorera la durée de vie de l'appareil.

### 1.4. Conventions de texte

Dans ce mode d'emploi, les conventions de texte suivantes sont utilisées :

- Boutons : Tous les boutons sont en caractères gras. Exemple : « Appuyer sur les boutons **UP/DOWN** »
- Références : Les références aux chapitres et aux pièces de l'appareil sont en caractères gras. Exemple : « Reportez-vous au chapitre **2. Sécurité** », « appuyez sur l'**interrupteur (03)** »
- 0 – 255 : Définit une plage de valeurs
- Remarques : **Remarque** : (en caractères gras) est suivi d'informations ou de conseils utiles

## 1.5. Symboles et indications

Les consignes de sécurité et les avertissements sont indiqués dans ce mode d'emploi par des panneaux de sécurité.

Respectez toujours les instructions fournies dans ce mode d'emploi.



### **DANGER**

Indique une situation dangereuse imminente qui, si elle n'est pas évitée, entraînera la mort ou un préjudice grave.



### **MISE EN GARDE**

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner la mort ou un préjudice grave.



### **AVERTISSEMENT**

Indique une situation potentiellement dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait entraîner un préjudice mineur ou modéré.



### **Attention**

Indique des informations importantes pour le bon fonctionnement et l'utilisation du produit.



### **Avis**

Lisez et respectez les instructions contenues dans ce document.



Informations importantes à prendre en compte si vous souhaitez vous débarrasser de ce produit.

## 1.6. Symboles figurant sur l'étiquette informative

Ce produit est pourvu d'une étiquette informative. L'étiquette informative est située sous l'appareil.

L'étiquette informative contient les symboles suivants :



Cet appareil ne doit pas être traité comme un déchet domestique.



Lisez et suivez les instructions du mode d'emploi avant d'installer, d'utiliser ou de réparer l'appareil.



Cet appareil est conçu pour être utilisé en intérieur.



Cet appareil appartient à la classe de protection III de la CEI.

## 2. Sécurité



### Avis

Lisez et suivez les instructions de ce mode d'emploi avant d'installer, d'utiliser ou de réparer ce produit.

Le fabricant n'assumera aucune responsabilité en cas de dommages résultant du non-respect de ce mode d'emploi.

### 2.1. Avertissements et consignes de sécurité



### DANGER

Danger pour les enfants

Utilisation destinée exclusivement aux adultes. L'appareil doit être installé hors de portée des enfants.

- Ne laissez aucun élément d'emballage (sacs en plastique, mousse en polystyrène, clous, etc.) à la portée des enfants. Les matériaux d'emballage sont potentiellement dangereux pour les enfants.



### Attention

Une mauvaise manipulation de l'adaptateur d'alimentation CA peut entraîner des situations dangereuses

Cet appareil est livré avec un adaptateur d'alimentation sur secteur à courant alternatif (CA). Une mauvaise manipulation de l'adaptateur d'alimentation CA peut entraîner des situations dangereuses

- Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation CA fourni avec l'appareil.
- N'enroulez pas le câble d'alimentation autour de l'adaptateur d'alimentation ou de tout autre objet. Cela pourrait endommager les fils électriques qui le composent.
- Ne couvrez pas l'adaptateur d'alimentation lorsqu'il est branché sur une prise de courant. Cela pourrait entraîner une surchauffe.
- N'exposez pas l'adaptateur d'alimentation à l'eau ni à tout autre liquide.

N'utilisez pas l'adaptateur d'alimentation dans les cas suivants :

- S'il présente des signes de surchauffe (détérioration du plastique, par exemple).
- Si les broches de l'entrée CA présentent des signes de corrosion ou de surchauffe.
- Si le câble d'alimentation est endommagé ou si le matériau présente des signes d'usure.



### Attention

Alimentation électrique

Avant toute connexion de l'adaptateur d'alimentation CA sur le secteur, assurez-vous que le courant, la tension et la fréquence correspondent à la tension d'entrée, au courant et à la fréquence spécifiés sur l'étiquette informative de l'appareil.



### **Attention** **Consignes générales de sécurité**

- Ne secouez pas l'appareil. Évitez d'exercer une force excessive lors de son installation ou de son utilisation.
- Si l'appareil tombe ou subit un choc, débranchez-le immédiatement de l'alimentation électrique.
- Si l'appareil est exposé à des variations extrêmes de température (après un transport, par exemple), ne l'allumez pas immédiatement. Laissez l'appareil atteindre la température ambiante avant de le mettre en marche, car la formation de condensation pourrait l'endommager.
- Si l'appareil ne fonctionne pas correctement, cessez immédiatement de l'utiliser.



### **Attention** **Cet appareil ne doit être utilisé qu'aux fins pour lesquelles il a été conçu.**

Cet appareil est conçu pour être utilisé comme kit d'extension DMX. Cet appareil ne convient pas pour les utilisations domestiques.

Toute utilisation incorrecte peut conduire à des situations dangereuses et entraîner des blessures et des dégâts matériels.

- Cet appareil ne convient pas pour les utilisations domestiques.
- Cet appareil ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. Toute modification non autorisée de l'appareil entraînera l'annulation de la garantie. De telles modifications peuvent entraîner des blessures et des dégâts matériels.



### **Attention** **N'exposez pas l'appareil à un environnement dont les conditions sont pires que celles que sa certification IP lui permet de supporter.**

Cet appareil est certifié IP20. La certification IP20 (IP : indice de protection) garantit une protection contre les objets solides de plus de 12 mm, tels que les doigts, mais ne fournit aucune protection contre les infiltrations d'eau.

## **2.2. Prérequis concernant l'utilisateur**

Ce produit peut être utilisé par des personnes ordinaires. L'entretien et l'installation peuvent être effectués par des personnes ordinaires. Les réparations doivent obligatoirement être effectuées par des personnes formées ou qualifiées. Contactez votre distributeur Highlite International pour plus d'informations.

Les personnes « formées » l'ont été par une personne qualifiée, ou sont supervisées par une personne qualifiée, pour les tâches spécifiques et les activités de travail associées à la réparation de ce produit, afin qu'elles puissent identifier les risques et prendre des précautions pour les éviter.

Les personnes dites « qualifiées » ont une formation ou une expérience leur permettant de reconnaître les risques et d'éviter les dangers associés à la réparation de ce produit.

Les personnes dites « ordinaires » sont toutes les personnes autres que les personnes formées et les personnes qualifiées. Les personnes ordinaires comprennent non seulement les utilisateurs du produit, mais aussi toutes les autres personnes qui peuvent avoir accès à l'appareil ou qui peuvent se trouver à proximité de l'appareil.

### 3. Description de l'appareil

L'appareil LAMPY Re-Load 4 est un kit d'extension prêt à l'emploi qui offre 4 univers supplémentaires pour toute console DMX LAMPY (2 048 canaux supplémentaires au total). Il est doté de connecteurs de sortie DMX à 3 et 5 broches pour chaque univers supplémentaire. L'appareil peut être monté dans un rack de 19 pouces. L'entrée dédiée à l'alimentation électrique est équipée d'un connecteur CC verrouillable.

#### 3.1. Vue de face

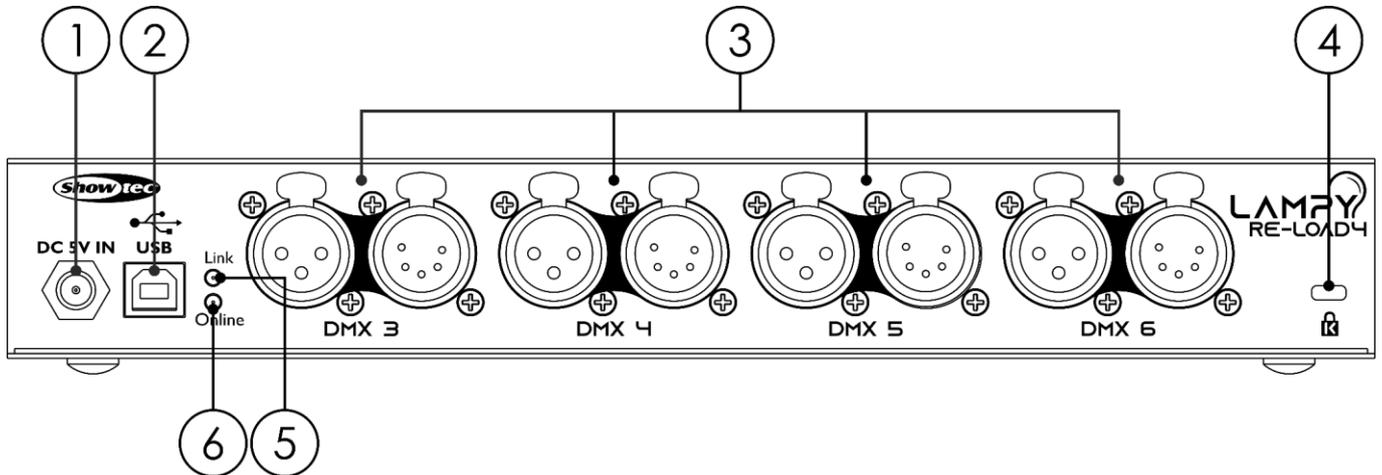


Fig. 02

- 01) ENTRÉE pour connecteur d'alimentation de 5 V CC
- 02) ENTRÉE pour connecteur USB B
- 03) 4 x SORTIE pour connecteur DMX à 3 broches/5 broches (sorties 3 – 6)
- 04) Encoche de sécurité Kensington
- 05) Voyant LED Link (Connexion)
- 06) Voyant LED Online (En ligne)

### 3.2. Caractéristiques du produit

Modèle :	LAMPY Re-Load 4
<b>Électriques :</b>	
Tension d'entrée :	5 V CC
Consommation d'énergie :	5 W
<b>Adaptateur d'alimentation CA</b>	
Tension d'entrée :	100 – 240 V CA, 50/60 Hz
Tension de sortie :	5 V CC
<b>Physiques :</b>	
Dimensions :	279 x 72 x 44,5 mm (L x l x H), 1 U
Poids :	0,3 kg
<b>Connexions :</b>	
Alimentation électrique :	ENTRÉE pour connecteur d'alimentation de 5 V CC
Connexions de sortie :	4 x sortie pour connecteur DMX à 3 broches 4 x sortie pour connecteur DMX à 5 broches
Données :	ENTRÉE pour connecteur USB B
<b>Fonctionnement et contrôle :</b>	
Mode de contrôle :	DMX
Canaux DMX :	2 048
Univers :	4
<b>Matériaux :</b>	
Boîtier :	Métallique
Couleur :	Noir
Indice de protection :	IP20
<b>Thermiques :</b>	
Température ambiante maximale $t_a$ :	40 °C
Température minimale de fonctionnement :	-5 °C

### 3.3. Compatibilité

L'appareil ne fonctionne pas lorsqu'il n'est pas connecté à une console LAMPY.

L'appareil est compatible avec les consoles LAMPY suivantes :

- [50740](#) (LAMPY 20 1U, 1 univers et 20 faders)
- [50741](#) (LAMPY 20 2U, 2 univers et 20 faders)
- [50742](#) (LAMPY 40 1U, 1 univers et 40 faders)
- [50743](#) (LAMPY 40 2U, 2 univers et 40 faders)

### 3.4. Dimensions

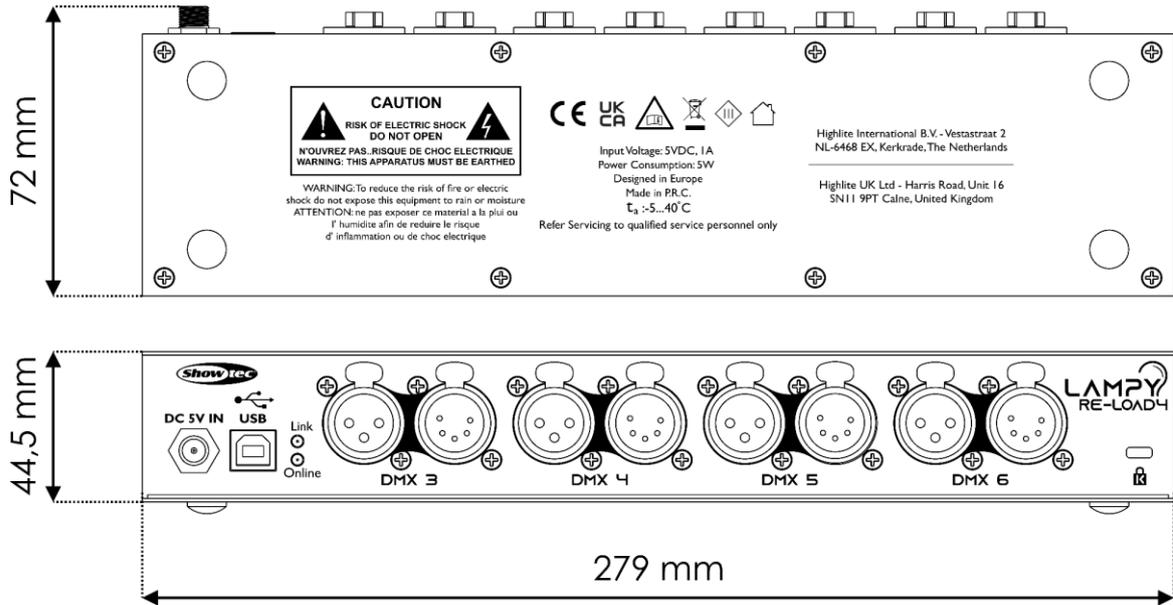


Fig. 03

## 4. Installation

### 4.1. Consignes de sécurité pour l'installation



**Attention**  
Assurez-vous qu'il y a suffisamment d'espace autour de l'appareil pour la ventilation.

Sans une bonne dissipation de la chaleur et une bonne circulation de l'air, les composants internes risquent de surchauffer. Cela pourrait endommager le produit.

Ne l'installez pas à proximité d'appareils qui dissipent de la chaleur, tels que des amplificateurs, par exemple.

### 4.2. Exigences relatives au site d'installation

- L'appareil doit être installé uniquement en intérieur.
- La température ambiante maximale  $t_a = 40\text{ °C}$  ne doit jamais être dépassée.
- L'humidité relative ne doit pas dépasser 50 % à une température ambiante de  $40\text{ °C}$ .

### 4.3. Installation

L'appareil peut être posé sur une surface stable et plane, il peut être installé dans un rack standard de 19 pouces ou dans un flightcase (montage encastré).

Un kit d'installation est fourni avec l'appareil.

Vous avez besoin d'un tournevis cruciforme pour installer l'appareil.

#### 4.3.1. Montage en rack

L'appareil occupe un espace de 1 unité de rack (U) de 44,45 mm de hauteur. Assurez-vous que le rack est solidement fixé, afin éviter qu'il ne devienne instable ou qu'il ne bascule.

Pour installer l'appareil dans un rack à deux montants, suivez les étapes ci-dessous :

- 01) Fixez les supports de fixation long et courts sur l'appareil.
- 02) Insérez 4 écrous cages dans les orifices des montants du rack où vous souhaitez installer l'appareil.
- 03) Positionnez l'appareil en face des montants du rack de façon à ce que les 4 orifices des supports de fixation soient alignés avec les orifices des montants du rack où se trouvent les écrous cages.
- 04) Utilisez le tournevis pour fixer l'appareil sur les montants du rack à l'aide de 4 vis.

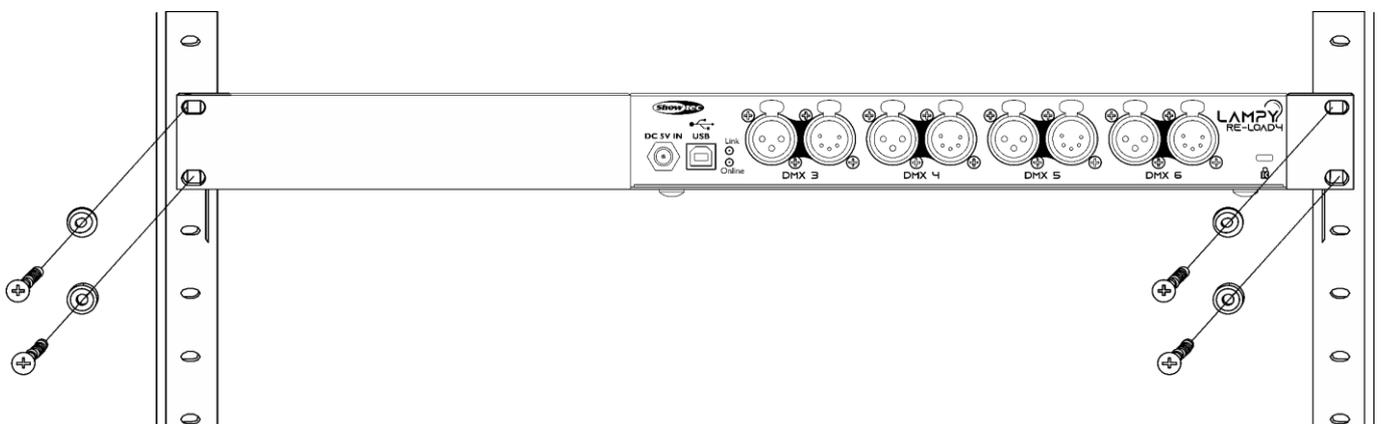


Fig. 04

## 4.3.2. Montage encastré

Les supports de fixation peuvent être montés sur l'appareil selon 2 orientations. Cela peut s'avérer utile lorsqu'il est impossible de monter l'appareil dans un rack à deux montants, et que vous décidez de l'installer dans un flightcase, par exemple.

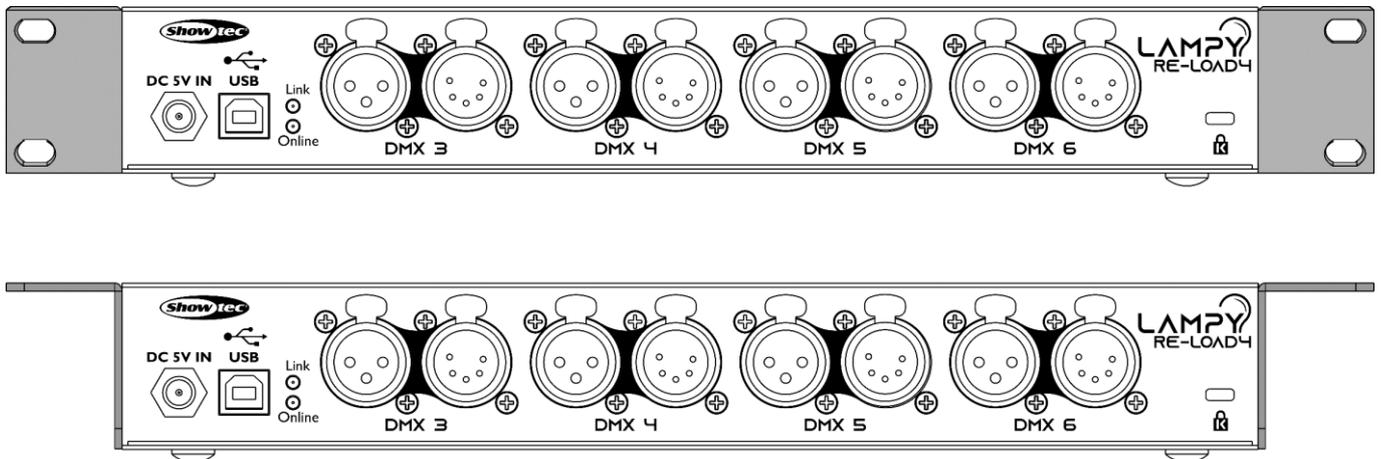


Fig. 05

Pour monter l'appareil dans un flightcase :

- 01) Fixez les supports de fixation courts sur l'appareil.
- 02) Percez des orifices de fixation dans le flightcase.
- 03) Insérez 4 écrous cages dans les orifices de fixation.
- 04) Positionnez l'appareil de manière à ce que les 4 orifices des supports de fixation soient alignés avec les orifices de fixation du flightcase.
- 05) Utilisez le tournevis pour fixer l'appareil à l'aide de 4 vis.

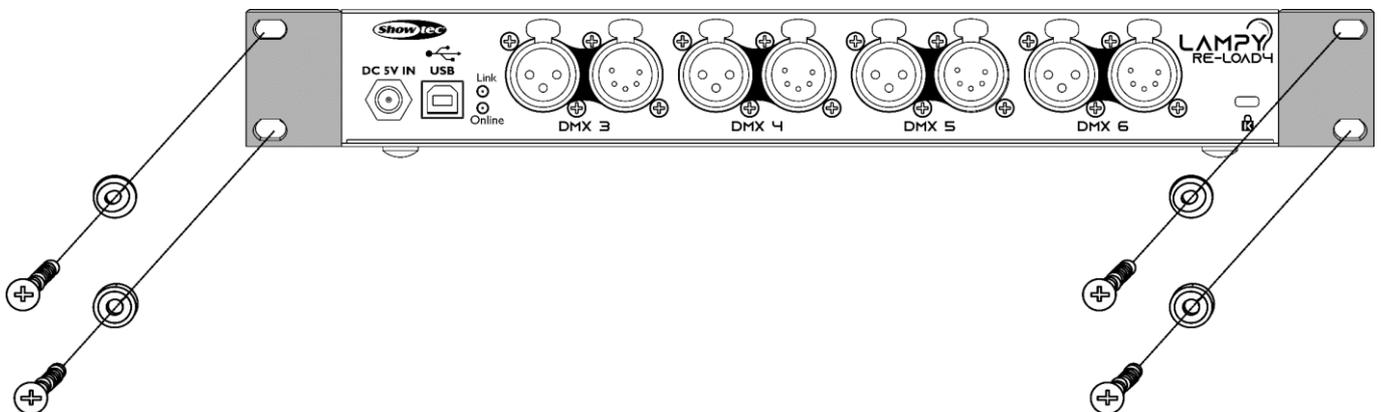


Fig. 06

## 5. Configuration et fonctionnement

### 5.1. Mises en garde et précautions



#### Attention

Branchez tous les câbles de données avant de mettre l'appareil sous tension.  
Débranchez l'alimentation électrique avant de procéder à la connexion ou à la déconnexion des câbles de données.

### 5.2. Exemple de configuration

Installation classique où l'appareil est utilisé comme kit d'extension DMX :

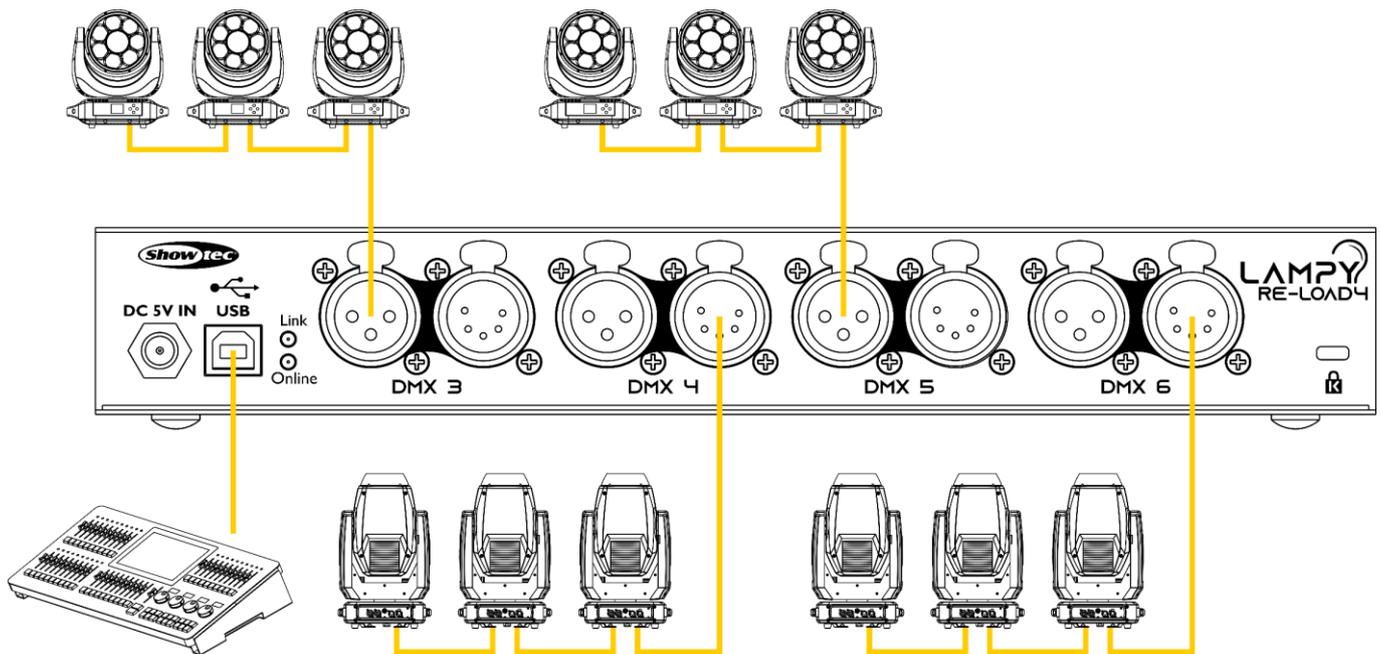


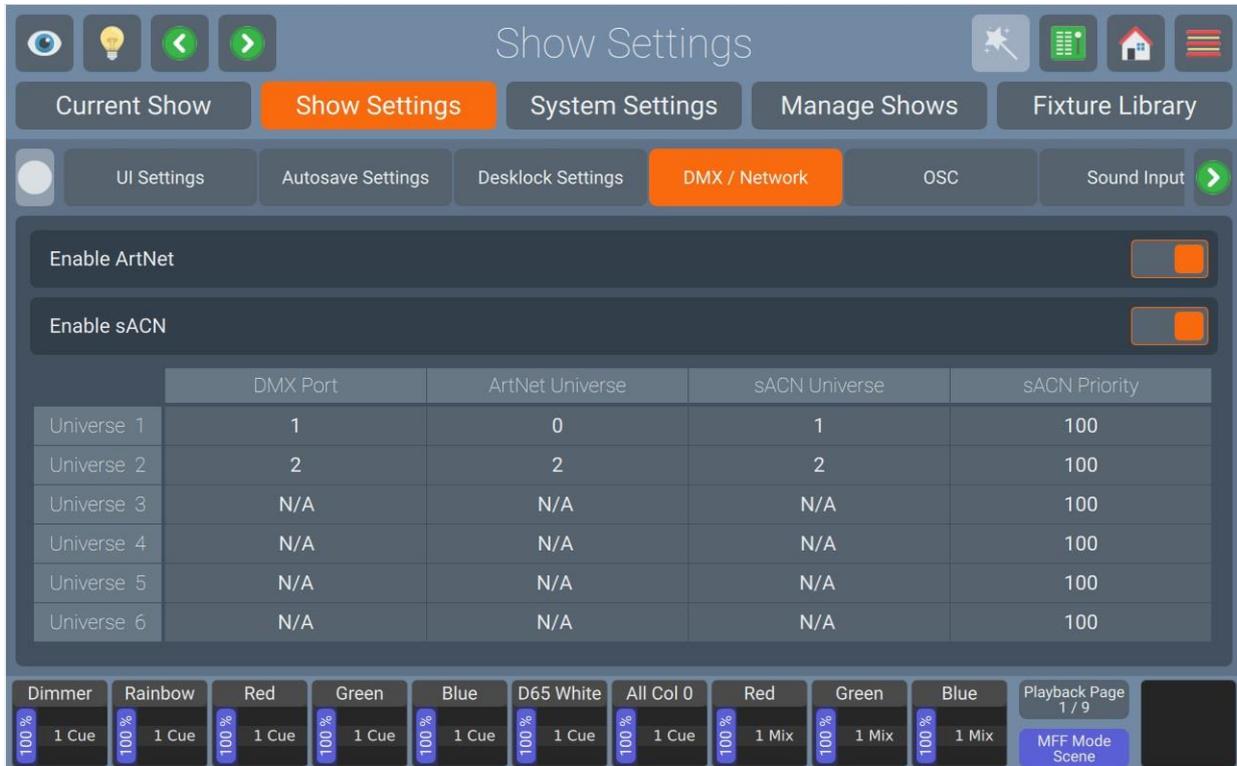
Fig. 07

### 5.3. Connexion à la console LAMPY

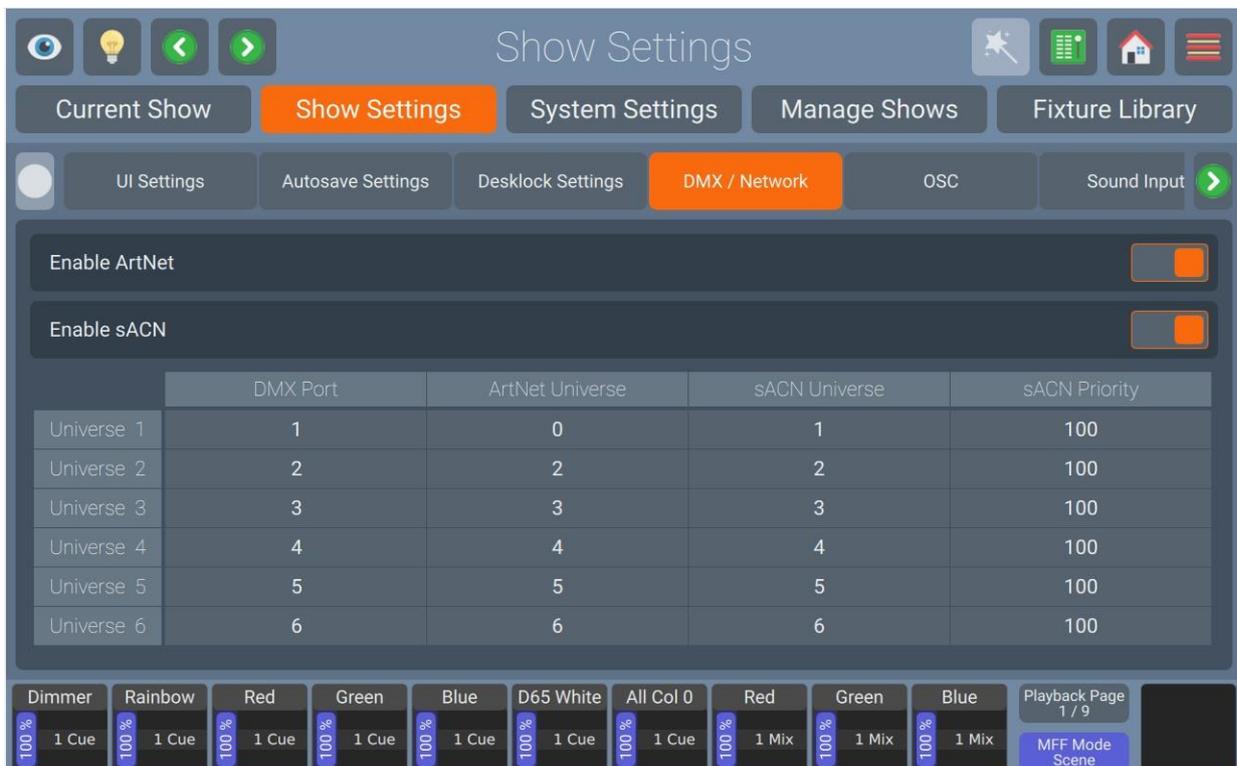
La console LAMPY doit être dotée de la version 2.0 (ou postérieure) du logiciel pour que l'appareil fonctionne.

Utilisez un câble USB pour relier l'**entrée pour connecteur USB B (02)** au connecteur USB d'une console LAMPY.

Tant que l'appareil n'est pas connecté à la console LAMPY, l'écran de la console LAMPY affiche :



Une fois que l'appareil est connecté à la console LAMPY, il est automatiquement détecté et les univers DMX 3 à 6 deviennent disponibles. L'écran de la console LAMPY affiche :



## 5.4. Connexion des effets de scène à l'appareil

### 5.4.1. Protocole DMX-512

Le protocole DMX-512 est un protocole de communication utilisé pour contrôler l'éclairage et les effets de scène.

Pour une liaison de données en série, les appareils doivent être reliés en guirlande sur un seul et même circuit. Conformément à la norme TIA-485, vous ne devez pas connecter plus de 32 appareils sur une même liaison de données.

### 5.4.2. Câbles DMX

Pour une connexion DMX fiable, vous devez utiliser des câbles blindés à paires torsadées, dotés de connecteurs XLR à 3 broches/5 broches. Vous pouvez vous procurer des câbles DMX directement auprès de votre distributeur Highlite International, ou fabriquer vos propres câbles.

Si vous utilisez des câbles audio XLR pour la transmission des données DMX, cela peut entraîner une dégradation du signal et un fonctionnement imprévisible du réseau DMX.

Lorsque vous fabriquez vos propres câbles DMX, veillez à connecter correctement les broches et les fils comme indiqué sur la Fig. 08.

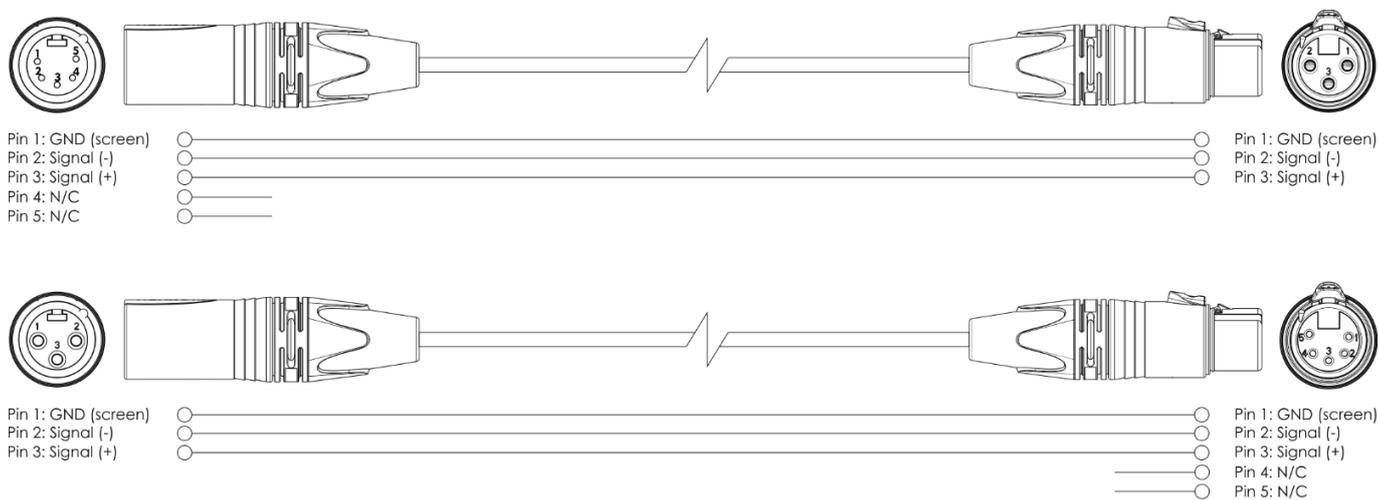


Fig. 08

## 5.5. Connexion à l'alimentation électrique

Cet appareil est livré avec un adaptateur d'alimentation sur secteur à courant alternatif (CA). Avant toute connexion de l'adaptateur d'alimentation CA à une prise de courant, assurez-vous que l'alimentation électrique correspond à la tension d'entrée spécifiée sur l'étiquette informative de l'appareil.

Pour allumer l'appareil, suivez les étapes ci-dessous :

- 01) Connectez l'adaptateur d'alimentation CA à l'appareil. Utilisez uniquement l'adaptateur d'alimentation CA fourni avec l'appareil.
- 02) Tournez l'anneau métallique situé autour du connecteur d'alimentation dans le sens horaire afin de vous assurer qu'il est bien positionné. Si vous ne le faites pas, le connecteur n'entrera pas complètement dans le boîtier et l'appareil ne s'allumera pas.
- 03) Connectez l'adaptateur d'alimentation CA à la prise de courant.

## 6. Dépannage

Ce guide de dépannage contient des solutions à des problèmes qui peuvent être réalisées par une personne ordinaire. L'appareil ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur.

Toute modification non autorisée de l'appareil entraînera l'annulation de la garantie. De telles modifications peuvent entraîner des blessures et des dégâts matériels.

Confiez les réparations à des personnes formées ou qualifiées. Contactez votre distributeur Highlite International au cas où la solution ne serait pas décrite dans le tableau.

Problème	Cause(s) probable(s)	Solution
L'appareil ne fonctionne pas du tout	L'anneau métallique situé autour du connecteur d'alimentation est desserré.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Resserrez l'anneau métallique situé autour du connecteur d'alimentation.</li> </ul>
L'appareil n'apparaît pas dans la liste des appareils disponibles sur l'écran de la console LAMPY	L'appareil n'est pas connecté correctement à la console LAMPY	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vérifiez que le câble USB est connecté correctement à la console LAMPY</li> <li>Remplacez le câble USB</li> </ul>
	La version du logiciel de la console LAMPY est antérieure à la version 2.0	<ul style="list-style-type: none"> <li>Installez la version la plus récente du logiciel sur la console LAMPY</li> </ul>

## 7. Entretien

### 7.1. Entretien préventif



#### Attention

**Avant toute utilisation, examinez visuellement l'appareil pour déceler d'éventuels défauts.**

Assurez-vous que :

- Toutes les vis utilisées pour l'installation de l'appareil ou de ses pièces sont bien serrées et ne sont pas oxydées.
- Il n'y a pas de déformations sur les boîtiers, les fixations et les points d'installation.
- Les câbles d'alimentation ne sont pas endommagés et ne semblent pas fragilisés.

#### 7.1.1. Instructions de base pour le nettoyage

Pour nettoyer l'appareil, suivez les étapes ci-dessous :

- 01) Débranchez l'appareil de l'alimentation électrique.
- 02) Retirez la poussière accumulée sur la surface externe en utilisant une brosse douce.



#### Attention

- Ne plongez l'appareil dans aucun liquide.
- N'utilisez pas d'alcool ni de solvants.
- Assurez-vous que les connexions sont complètement sèches avant de brancher l'appareil à l'alimentation électrique et à d'autres appareils.

## 7.2. Entretien correctif

L'appareil ne contient pas de pièces réparables par l'utilisateur. N'ouvrez pas l'appareil et n'effectuez aucune modification.

Confiez les réparations et l'entretien à des personnes formées ou qualifiées. Contactez votre distributeur Highlite International pour plus d'informations.

## 8. Désinstallation, transport et stockage

---

- Débranchez l'alimentation électrique avant de procéder à la désinstallation.
- Si possible, réutilisez l'emballage d'origine pour transporter l'appareil.
- Nettoyez l'appareil avant de le ranger. Suivez les instructions de nettoyage du chapitre 7.1.1. **Instructions de base pour le nettoyage**, page 15.
- Rangez l'appareil dans son emballage d'origine, si possible.

## 9. Élimination

---

### Élimination correcte de ce produit



Déchets d'équipements électriques et électroniques

Ce symbole sur le produit, son emballage ou ses documents, indique que le produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager. Débarrassez-vous de ce produit en le déposant dans un point de collecte spécialisé dans le recyclage des équipements électriques et électroniques. Cela permet d'éviter toute pollution de l'environnement ou d'éventuelles blessures corporelles dues à une élimination incontrôlée des déchets. Pour obtenir des informations plus détaillées sur le recyclage de ce produit, contactez les autorités locales ou le distributeur agréé.

## 10. Approbation

---



Consultez la page de ce produit et procurez-vous une déclaration de conformité sur le site Web de Highlite International ([www.highlite.com](http://www.highlite.com)).







©2023 Showtec